



# Głos Polski

(„LA VOZ DE POLONIA“)



OFICJALNY ORGAN KOLONJI POLSKIEJ  
W ARGENTynie

Wydawany przez Związek Towarzystw i Organ  
„DOM POLSKI” w Argentynie

Adres: calle Malabia 2356 — Buenos Aires

CENA EGZEMPLARZA 10 Cts.

Warunki prenumeraty (z przesyłką do domu)  
Prenumerata roczna „GŁOS POLSKIEGO” wynosi  
\$ 5.—; półroczna \$ 2.50; kwartalna \$ 1.50 J Zagranicą  
rocznie 3 dol. — Dla członków Towarzystw (opl. w tu-  
warz. 30 cts. miesięczn. Ceny ogłoszeń według umowy

SEMANARIO OFICIAL DE LA COLECTIVIDAD  
POLACA EN LA REP. ARGENTINA

Editado por la Asociación  
„DOM POLSKI” en la Rep. Argentina  
calle Charcas 418, Buenos Aires.

Adres Redakcji i Administracji tyg. GŁOS POLSKI s/c Asociación „DOM POLSKI”, calle Charcas 418 — Buenos Aires. U. T. 71, Palermo 1038 i 31-6112

Rok IX

Buenos Aires, Niedziela, dnia 3 Maja 1931 r.

Nr. 17

## PERSPEKTYWA POWTÓRNEGO I OSTATECZNEGO POŁĄCZENIA KOLONJI POLSKIEJ W ARGENTYNI

W ubiegłym tygodniu p. Poseł Rzeczp. Polskiej Dr. Wł. Mazurkiewicz przedstawił stanowiący krok celem powtórzonego i ostatecznego połączenia Kolonii w jedną całość. Wobec zbliżającego się Zjazdu Związku Tow. i Org. „Dom Polski” p. Poseł, pragnąc by na tym Zjeździe byli obecni reprezentanci wszystkich polskich towarzystw w Argentynie (za wyjątkiem Misiones), zwrócił się piśmiennie do Centralnych Organizacji oraz do zarządów poszczególnych towarzystw piśmiem, w którym określa swe dążenia i wysuwa konkretne propozycje na zasadzie których powtórne połączenie miałyby nastąpić.

Poza obszerną wstępną treścią agitacyjną, w liście p. Posła czytamy:

zainteresowana nim naczelna placówka — Związek Tow. „Dom Polski” zaprosiła na specjalną konfe-

rencję przedstawicieli polskich towarzystw oraz aktywniejszych członków kolonii i na wspólnym

posiedzeniu, odbytym w ubiegłą niedzielę propozycje p. Posła rzeczowo i głęboko były przez „Dom Polski” rozpatrywane.

W wyniku wyczerpującej dyskusji świadomi społecznie, zorganizowani pod przewodnictwem Związku Tow. „Dom Polski”

postanowili jeszcze raz wyrazić swą dobrą wolę i nie zważając na stek papkwili ostatnio przez nieświadczonego przeciwników, pod ich adresem zrzuconych, w imię całości Kolonii Polskiej oraz w imię dobra imienia polskiego na obczyźnie, w zasadniczych punktach propozycje



## TRZECI MAJ

### Komitet Obchodu Konstytucji 3-go Maja

złożony z zarządów:  
Związku Tow. i Org. „DOM POLSKI” oraz Tow. „WOLNA POLSKA” niniejszym podaje do wiadomości Szan. Rodaków, iż w **SOBOTE, DNIA 2-go MAJA** R. B. punktualnie o godz. 9-ej wieczór w sali „SOKOŁA”, calle SAN JUAN 782, odbędzie się

### UROCZYSTA AKADEMJA

na program której, oprócz szeregu innych atrakcji, złożą się:

- 1) Okolicznościowe Przemówienie p. Posła Rzeceyposp. Polskiej Minister Dr. Wł. Mazurkiewicza.
- 2) Występ Chóru Męskiego przy Tow. „Wolna Polska”
- 3) „Consilium Facultatis”, jednoaktówka hr. Al. Fredry — odegrana przez Zespół Amatorów przy Tow. „Wolna Polska”

### Wielka Zabawa Taneczna

do której przystąpić będzie pierwszorzędna orkiestra składająca się z ośmiu osób.  
**WALKA KWIATOWA! SERPENTYNY! LOTE LJA FANTOWA!!!** oraz szereg in. niespodzianek.  
**RODACY!** Nie wątpmy, że tak, jak w latach ubiegłych — na tej tak drogiej naszemu sercu Rocznicy, w dniu 2-go maja nie zabraknie na San Juan ani jednego Rodaka!

KOMITET OBCHODU KONSTYTUCJI 3-GO MAJA

pana Posła przyjąć i zgodzić się na zaproszenie na mający się odbyć w d. 24-go i 25-go maja r. b. Zjazd wszystkich bez wyjątku polskich towarzystw w Argentynie z głosem decydującym (za wyjątkiem Misiones). (Odnosna rezolucje Zarząd Związku „Dom Polski” postanowił przestać także do wiadomości wszystkich swych Sekcji — Towarzystw Prowincjonalnych).

pozostałe kwestje sporne, dotyczące tej części memoriału, omawiającej „techniczny” sposób przekształcenia nieporozumienia, polecono przedstawicieli p. Postowi przez specjalną delegację, która na tymże zbraniu została wybrana.

Mamy nadzieję, iż jeśli w kwestji zasadniczej „Dom Polski” propozycję p. Posła zaakceptował, to i drugorzędnej wagi sporne kwestje „techniczne” również przy wspólnej konferencji z p. Posłem pomyślane będą załatwione i nie już nie staną na przeszkodzie w kierunku ostatecznego zrealizowania tego dzieła, które od samego początku reorganizacji „Domu Polskiego” na Związek Towarzystw, czyli od 25-go maja 1929 roku na standardzie jego jest wypisane t. j. DO STWORZENIA W ARGENTYNI JEDNEGO OBOZU POLSKIEGO WYCHODZĄCYCH!

(Ciąg dalszy na str. 2-ej)

„Przechodząc do szczegółów moich propozycji, oświadczam przeto, że kolonia polska w Argentynie (poza Misiones) powinna posiadać jedną organizację centralną; organizacja ta powinna nosić nazwę „Federacja Torzystw i Organizacji Polskich w Argentynie pod nazwą Związek „Dom Polski”, oparcie dla tej organizacji winno być statut obecnego Związku „Dom Polski”, gdyż jest to jedyny statut mający zatwierdzenie władz tutejszych, jedyna organizacja posiadająca osobę prawną i mogąca skupić w swych rękach całą własność towarzystwa na prowincji o tyle tylko, co będą skłonne napiętnować na tę organizację swoje domy, o ile same będą do niej należały. Przy poprawkach jakie zostały zrobione do statutu „Domu Polskiego”, które to poprawki są w tym momencie do niniejszego pisma, nie ma stąd, prawie na przeszkodzie, aby Związek „Dom Polski” był jednocześnie Związkiem Polaków w Argentynie i Związkiem Towarzystw; zwracam w szczególności uwagę na postanowienia statutu dotyczące Rady Administracyjnej. Wchodząc z tego założenia uważam, że wszystkie towarzystwa Polskie (poza Misiones) powinny zjednoczyć się w Związku „Dom Polski”, który przybrałby nazwę o której wyżej wspominałem, i powinny wskazać tegoż w imieniu w ogólnym zjeździe Związku będącym jednocześnie zjazdem Towarzystw, który odbędzie się dnia 24-go i 25-go maja.”

Następnie pisze:  
„Lokal Związku na przyszłość byłby oddzielony od lokalów jakiegokolwiek towarzystwa; a to należy uważać za rzecz, że to czy inne towarzystwo rządzą Związkiem. W lokalu tym mieściłaby się też redakcja jednego organu Związku, który mógłby otrzymać jakąś nową nazwę. Aczkolwiek uważam, że ze względu na tradycję byłoby wskazany utrzymać nazwę „Głos Polski”, dodając do niej dla pewnego podkreślenia, że organ ten wchodzi w nowy okres swego życia w Argentynie.”

Dalej w memoriale tym następują punkty drugorzędne, można by nazwać — techniczne, które załatwione w myśl wyrażonych propozycji, miałyby w/g. poglądu p. Posła „rozpogodzić całkowicie niebo argentyńskiej Polonii” i zatrzeć ostatecznie wszelkie ślady dotychczasowej wadliwej w Kolonii.

Natychmiast po otrzymaniu powyższego memoriału, najbardziej

## TYDZIEŃ POLITYCZNY ARGENTYNY

— A więc mamy już Mesjasza... Alveara chcieli powiadzić. Przecież twierdził przez tydzień sympatyków. I mimo to, że pollecia nie zezwoliła na manifestację uliczną, a i tak się odbyła i odpowiedział eks-prezydent z portu aż do hotelu.

— A więc mamy już Mesjasza... Alveara chcieli powiadzić. Przecież twierdził przez tydzień sympatyków. I mimo to, że pollecia nie zezwoliła na manifestację uliczną, a i tak się odbyła i odpowiedział eks-prezydent z portu aż do hotelu.

nię wszyscy. Przy obecności 108 wyborców, radykałi przedsięwzięciu pikuety głosami mogliby spro-wadzić swego kandydata.  
Co myślał robić socjalista? Nie miało się do walki, a ile partje nie da-żą im gwarancji przeprowadzenia pewnych idei.  
Między konserwatywnymi zaś są dwie tendencje. Jedną nie póję na zebranie t. j. nie dopuścić do wybo-rów, drugą bardziej logiczną, per-sonalną i starać się dojść do po-zostawienia i zastąpienie obecnych kandydatów radyków a w szczególności dr. Pueyrredona przez osobę bar-dziej neutralną i ugodową.

ma najpóźniej w marcu roku przy-szłego.  
Uruchomienie kablowej komunika-cji telefonicznej z Niemcami na Katowice, Gliwice, nie przesądza w Niemcom budowy dalszej linii tele-fonicznej między Warszawą a Berli-nem drogą na Poznań. Budowa tej linii zostanie przeprowadzona w uru-chapieniu, który poprzedzi uste-ąpienie szlaku Warszawa — Czę-choń — Katowice, z odnogami sto-żowa — Katowice, a następnie War-szawa — Gdynia i Gdańsk.  
Szczegółowy plan budowy sieci kablowej przewiduje ułożenie rów-nież w stronę ziem północnych i wschodnich Księstwa i późniejsze łączenie z Rosją sowiecką. Wyko-nanie tych dalszych planów zależne jest jedynie od kredytów na ten cel, gdyż kierownictwo budowy sieci kablowej opiera się na uchwałach Ra-dy ministrów z roku 1928, która za-leca jak najrybniej wykończenie za-kreślonego planu. Obecnie roboty wykonywane są na warunkach kil-kunastego kredytu, udzielonego mi-nisterstwem poczt i telegrafów przez krajowe fabryki kabli.  
Nadmienić należy, że w bur mi-sterstwo skarbu udzieli na budowę szlaku telefonicznego Radomsk — Cieszyń pożyczki w wysokości 15 mil. zł. z sum, które wpłynęła do skarbu państwa z pożyczki zapła-conej. W ten sposób wykonanie prac, zakreślonych w obrębie obecnego roku budżetowego nie dozna żadnych utrudnień. To też należy przyjąć, że z początkiem roku przyszłego świat gospodarczy i handlo-wy w Polsce będzie mógł komunika-ować się z Europą zachodnią za po-średnictwem niezawodnych kabli podziemnych telefonicznych bez względu na warunki atmosferyczne, które odgrywają w naszym klima-cie dużą rolę przy powietrznej sieci telefonicznej.

MARJA KONOPNICKA

## Czemu ta przepaść

Czemu ta przepaść, która braci dzieli, Na pokrzywdzonych i na krzywdzicielach, Tak jak bezbronna, jako ocean, A taką straszną, jak rozwarcie rany. Czemu jej źródłem, zaplecie nie widać, Wybuchy pomsty ogniów wycień polski? Czemu jest zawsze, jak rozpad, bezładna A jak nienawidzi, okropna, plenienna!

## UKŁADY POLSKO - RUSKIE W SEJMIE

Warszawa. — Poseł Hołowko u-miścił w „Gazecie Polskiej” artykuł na temat rokowań polsko-ukra-ińskich na terenie parlamentarnym. W artykule tym pisze między inne-mi, że Ukraincy winni zrozumieć, iż dławna Ruś Czerna, Małopolska, zwana przez Ukrainców Zachodnią Ukrainą, należąca do państwa pol-skiego, uległa wpływom kultury polskiej, staje się terytorjum o lu-dności mieszanej polsko - ukraiń-skiej. Z drugiej strony Polacy musz również zrozumieć, że prowincja ta, chociaż stanowiąca nierozłączną część Polski, nie jest etnograficz-nie czysto polską, oraz, że elem-ent ukraiński ma prawo uważać się za współadministratora kraju, oraz korzystać z zupełnej równości w związku z interesami narodowymi i kulturalnymi. Szczere uznanie państwa polskiego przez społeczeń-stwo ukraińskie z jednej strony, a uznanie Ukrainców jako współad-ministratorów kraju z drugiej, jest jedyną podstawą porozumienia pol-sko - ukraińskiego. Dlatego też Klub Ukraiński powinien ogłosić de-klarację, stwierdzającą przejęcie z

lojalności czysto formalnej do ak-tywnej współpracy nad większością i siłą państwa, by dać dowód zmia-ny swego stanowiska oraz umożli-wić zgodne współzycie obu naró-dów. Blok Rządowy ze swej strony oświadczyłby się wówczas, że przy-jąłby obowiązek interwencji w lu-dności w stosunku do Ukrainców i wejściu na drogę pokojowej współ-pracy.  
Dalej pan Hołowko powiada, że zaznaczyć należy, iż Klub Ukraiń-ski odpowiedział negatywnie na te propozycje. „Dyskusji tego proble-mu w Genewie Polska się nie uba-wia, — powiada dalej — nie mając sobie nic do zarzucenia, gdyż pacy-fikacja Małopolski Wschodniej by-ła koniecznością wywołaną sabota-żem Ukrainców, którzy nie przy-niósłi narodowi ukraińskiemu za-szczytu. Równocześnie ustali się, czyja ręka kierowała akcją sabota-żu i kto uważał takowe za koniecz-ne dla siebie”, kończy pan Hołowko swoje uwagi.

— A więc mamy już Mesjasza... Alveara chcieli powiadzić. Przecież twierdził przez tydzień sympatyków. I mimo to, że pollecia nie zezwoliła na manifestację uliczną, a i tak się odbyła i odpowiedział eks-prezydent z portu aż do hotelu.

## ZMIANA DEKORACJI

Przed oknami dzienników ciecho, pusto. Niema tych mas, jakie zbierały się w zeszłych tygodniach, pod-czas liczenia głosów. Avenida do Mayo przybrała obecnie stary i zwyczajny wygląd.  
Tablice w oknach bez napisów... radio nie ogłasza... po trotuarach można przejść spokojnie... Oblicze-nie głosów się skończyło. Te cyfry i cyfry już zaczęły nudzić. Dopraw-dy, że ciekawym jest obliczanie głosów np. w Stanach Zjednoczonych, gdzie, miast kilka tysięcy, głoszą kilkadziesiąt milionów, w ten sam dzień, kiedy one mają miejsce, telegraf do-nosi szczegółów i nazwisko zwycięzcy. (Idący prowadził wszystko tak śla-narzynie jak tutaj, to obliczanie głosów trwałoby chyba kilka miesięcy. I podczas, gdy faktycznie obli-czanie głosów się skończyło, zacznie się nowe obliczanie. To przypomina nam zdanie herolda królestwa francuskiego kiedy ogłaszał śmierć króla. Król umarł, niech żyje król!  
Skończyło się obliczanie głosów na wyborów gubernatora, a zaczęło

## WIELKA ROZBUDOWA KABLOWEJ SIECI TELEFONICZNEJ

Warszawa. — Jak się dowiaduje-my, kabel telefoniczny między Ra-domskiem a Częstochowem zostanie ułożony jeszcze jesienią tego roku, przyczem komunikacja między War-szawą i innymi miastami, łączącymi na tym szlaku, a Częstochową, bę-dzie zapoczątkowana jeszcze z koń-cem b. r. Niezależnie od robot ziem-nych, dokonywane są już obecnie prace techniczne wzdłuż linii kablo-wej. Budowa sieci kablowej podzi-emej prowadzona jest w tempie dość szybkim, tak, że już w począt-

kach stycznia roku przyszłego za-rząd telefonów liczy na uruchome-nia pierwszych rozmów między Pol-ską a Austrią, Włochami i Szwajc-aryją drogą na Czeskosłowację.  
Równocześnie prowadzone bę-dą w tym roku prace przy układaniu odnogi tej sieci kablowej z odno-kiem Częstochowa — Katowice z do-prrowadzeniem kabli do punktu granicznego z Niemcami na Śląsk, mianowicie w Rudzie Śląskiej. Po-łączenie polskiej sieci kablowej z niemiecką nastąpi właśnie w Rudzie Śląskiej, dokąd niemieckie władze pocztowo - telegraficzne doprowa-dzą ze swej strony kabel z Gliwic, na co osiągnięte już zostało porozu-mienie zainteresowanych władz tech-nicznych obu państw. Z chwilą włączenia sieci naszej drogą na Gli-wice do sieci niemieckiej, urucho-miona będzie stacja komunikacja te-lefoniczna z Berlinem za pomocą kabli podziemnych, co nastąpi

## Ohydny napad bojówki Hitlerówców na Polski Statek w Gdańsku

Gdańsk. — W dniu święta Wiel-kiej Nocy niewykryci dotychczas sprawcy napadu na znajdujący się w dokach stożni Schichaua w repara-cji statek „Kopernik”, należący do polskiej huszarzarni ryżu w Gdyni.  
Złoczyńcy poranni dozorcującego marynarza Władysława Jerzyka, wyrzyszy mu na piersiach znak hitlerowski „hakenkreuz”. Równie-ż na leżących na pokładzie przedmio-tach oraz przechowywanej fladze

polskiej wyryli tenże znak.  
Na wniosek Komisarza Rzeczy-spolitej Polskiej w Gdańsku, Ins-żernia gdyniska zarządziła natych-miastowe wycofanie swego statku ze stożni Schichaua, przyczem na-stąpiła ze strony polskiej odpowie-dź interwencji w semecie.  
W razie potwierdzenia się podob-nych zajść wstrzymane zostaną wszystkie zamówienia rządowe, a dzielone stożni na terytorjum gdańskim.

**Sklep Tytoniowy i Księgarnia Polska**  
rosyjsko - ukraińska i czeska posiada na składzie gazety: pol-skie, ruskie, ukraińskie i czeskie, tutejsze i krajowe oraz wielki wybór książek do czytania i przybory do pisania.  
Kalendarz Informator na r. 1931, cena wraz przesyłką poczt. \$ 1.20  
Posiada także wielki wybór papierosów, cygar i tytoni.  
W. LASZKIEWICZ i S. TARASIUK  
RECONQUISTA 1025 BUENOS AIRES  
Adres dla korespondencji: C. Correo 2167

(Dokończenie z strony 1.)  
A więc narzeczone to, co istniało od 25-go maja do 8-go grudnia 1929 roku, ma być Odrodzone! Narzeczone Słowo stanie się Ciałem i Kolonia Polska stanie we wspólnych szran-kach do walki o polepszeniu bytu polskiego emigranta, do walki o podniesienie imienia polskiego na obczyźnie!  
Więć Zjazd Towarzystw w d. 24 i 25-go maja r. b. będzie kopją Zjaz-du z roku 1929-go i przyjadą nań przedstawiciele wszystkich (prócz Misjonów) polskich Towarzystw w Argentynie!  
Wobec tak wielkiego dzieła za-ślubnego winno analizowanie prze-świadczeń! Zagluszmy wimiśmy w naszych piersiach wszelkie żale i wz-ajemne urazy!  
Wierzymy, że jeśli obóz „Domu Polskiego” wykaże tyle zrozumie-nia i poczucia obywatelskiego, to i niemniej taktu i zrozumienia wyka-że obóz przeciwny.  
Wierzymy, że wobec tak wspania-łego dzieła nie znajdzie się ani je-nemu zuchwałec - warchoł, któryby odważył się popsuć to dzieło i zwią-zać na się kalkowitą żań odpowiedzial-ność wobec Polonii Argentynskiej.  
Wierzymy, iż cała Kolonia Polska z dniem 25-go maja wejdzie w No-

wą Ery Zgody i Intensywnej Twor-zości!  
I dlatego — NIECH ŻYJE ZJAZD POLSKICH TOWARZYSTW W D. 24-go i 25-go MAJA!  
NIECH ŻYJE JEDEN JEDYNY I OGÓLNY ZWIĄZEK POLSKICH TOWARZYSTW „DOM POLSKI”!

**Oszczędności u nas złożone szybko się powiększają przez wysoką stawkę procentową.**  
**PIENIĘŻNE PRZEKAZY TELEGRAFICZNIE TYLKO 150**  
Karty Okrętowych po Najtańszych Cenach  
antes: "DEUTSCHE SCHIFFSAGENTUR"  
**BANCO CENTRAL EUROPEO SAN MARTIN 469 BUENOS AIRES**





# WOLNA TRYBUNA

## WYCHODZTWO A POLITYKA

Wielkie rzeczy dzieją się na świecie w czasach dzisiejszych, niby cała atmosfera nadebudowana zarządkami politycznymi — i jakoby chmura ogromna wisi nad całą kulą ziemską, oczekując lada chwila ulewnej nawalnicy.

W każdej dziś jednostce — czy wielkiej lub małej, silnej lub słabej — roi się od walk partyjnych, i każda z nich — niby mówi o pokonaniu, a jednak zbroi się do walki na awangardzie. I chyba dziś nigdzie nie ma tego spokoju — wszędzie to samo — i niby cały naród upojony tą głupią polityką — i nie może bez niej żyć.

Jednakże tutaj na obczyźnie — my jako Polacy — zdawałoby się mogli żyć spokojnie, w braterskiej miłości i dążyć wspólnie do jednego celu t. j. do podniesienia naszej kolonii, albowiem tud. sprawy polityczne nas nie powinny obchodzić — a to dawniejsze grzechy partyjne — krajowe — my powinniśmy wyrzucić z siebie, a iść naprzód wspólnie i apolitycznie do podniesienia życia materialnego i kulturalno — oświatowego. Co prawda, pozostała masa naszych organizacji, rozmaitych związków i podzwia-

zków, obiecując wszystko tak łatwo, jak i oniś, i już myśląc sobie, że my Polacy, choć tutaj na obczyźnie potrafimy żyć zgodnie, no i takim życiem dojdziemy do dobrobytu. Jednakowoż stało się inaczej. Zamiast zrobić coś korzystnego dla naszej braci robotniczej, zamiast pouczyć jakim sposobem my możemy dojść do dobrobytu — przywódcy poszczególnych organizacji, mając na myśli te dawniejsze swoje postęпки, zaczęli i tutaj siać w oczy każdemu — jaką głupią politykę — by jednak nie dopuścić biednego, a raczej głupiego chłopca (jak oni liczą) do tej organizacji, która jedynie poucza, no i coś tworzy, by dać przyszłość biednemu emigrantowi, ażeby on choć tu na obczyźnie mógł żyć i pracować na siebie. Wiadomym jest, że powstała organizacja Kooperatywy pod nazwą „Energja”, nad którą czuwa osoba godna szacunku i poważania jak inż. Wł. Gałęcki, który pracuje tutaj dla dobra tutejszej Kolonii i chce przez tą kooperatywę dać możność by chłop polski był samodzielnym gospodarzem i pracował na siebie. A możemy być pewni, że wskazówki wyz. wym. są prawdziwe, bo czytaliśmy jego artykuły —

jak w polskich pismach tak i w tut. i to wszystko jest dowodem jego ogromnej pracy, bowiem nie pisze jakichś powieści — to wszystko gdzie widnieje się jego podpis jest drogą pouczającą, jest moc korzystnego dla nas. Natomiast inne organizacje, które nie mają na myśli nic dobrego, a chcą korzystać jedynie z biednego emigranta — zaczęły wynajdywać rozmaite oszczerstwa i zaczęły straszyć chłopca jak nie piekłem — to „komuną”, by go odepchnąć odtąd, gdzie chodzi o jego przyszłość i zaczęły ostrzegać przed „kooperatywą”, strasząc, że tam komunisci, a przedstawiając się niewinnymi czysto-prawicowymi. — Owszem, tam w kraju możecie tym przykładem straszyć i ostrzegać — ale tutaj to my śmiać się możemy z tej prawicy i „komuny” wynysłonej, bo każdy z nas nie polityki przygląda się, a szuka jedynie to, co jest korzystne w tudzieżem życiu tutejszym, t. j. by dojść do jakiego dobrobytu, a polityka nas nie obchodzi i nie uwierzmy temu: Wiemy dobrze, że Związek „Dom Polski” coś niecoś stara się pouczyć nas w tym życiu tutejszym — no i przez zorganizowaną Kooperatywę może jaknajprędzej dać możność do osiągnięcia lepszej przyszłości. A że o komunę to nam nie chodzi i wiemy, że to więcej wymysły jak prawdy, bowiem czytaliśmy Komunikat Poselstwa, w którym jasno stwierdza p. Poseł R. P. Dr. Wł. Mazurkiewicz, że żadnej komunę w owej organizacji nieznawano... oto nam dowód od osoby, która czuwa nad całym naszym wy-

## Transatlantica Express

### Cangallo 505 esquina San Martin

### Polacy!



Sprzedajemy KARTY OKRĘTOWE po najniższych cenach bezkonkurencyjnych do i z Polski, na okręty najszybsze zapewniające pasażerów wygodę, zdrowotność i czystość.

chodźtłem. Widzimy jasno, że w związkach tych powstaje tylko oszczerstwo obmowa, by zasłupić — zamiast dać jakiś dobry przykład i jeżeli sami nie robią nic dobrego, to i nie dać tym, którzy i chcą dobro czynić. Nie jestem sam politykiem, ani z kraju ani tutaj, żyję w tych głuchych kampaniach jako tulaż i walczę ze swą przyszłością, ponosząc takich kolegów jak i ja, by zagłowił do brzoza, by nie zginął w tych wirach morskich — na zawsze. Jak również nie chcę krytykować żadnego — jedynie piszę niniejszy artykuł wprost ze zdumienia jakie mi ogarnęło czytając te o-

szczerze walki — nie wiadomo za co i nie wiadomo poci... Chciałbym, by te wszystkie organizacje i związki pracowali jednolicie, spokojnie dla dobra ogólnego i by mogli być wzorami i dla partyjniactwa w kraju, by w tutaj na obczyźnie potrafimy żyć zgodnie i kochać się wzajemnie. Żyję od serca zniechęca dotychczasowych plotek, a iść naprzód jednolitym frontem — apolitycznym — dążąc do rozwoju naszej kolonii. Z. Kozłowski. członek Kooperatywy „Energja” Dnia 21. IV. 1931 r.

## STALE DO USŁUG POLSKIEGO WYCHODZTWA

jest

### ODDZIAŁ POLSKI NASZEGO BANKU.

Zawdzięczając szybkiej, solidnej i akuratelnej obsłudze

BANK NASZ

ZDOBYWA CORAZ TO WIĘKSZE ZAUFANIE  
POLSKICH EMIGRANTÓW

### PRZEZ BANK BOSTON

przesyłając pieniądze — możesz być spokojnym, że otrzymają bez przeszkód i w porę.

### W BANKU BOSTON

składając swe oszczędności — możesz być pewien, że zoszczędzimy grosz Ci nie przepadnie.

### W BANKU BOSTON

kupując kartę okrętową — otrzymujesz ją najprzystępniej i na najlepsze okręty.

Nie zapominaj — że TYLKO WIELKIE INSTYTUCJE PRZY MINIMALNYCH WYDATKACH, DAJĄ PIERWSZORZĘDNĄ OBSŁUGĘ!

## The FIRST NATIONAL BANK of BOSTON

(Pierwszy Narodowy Bank w Bostonie)

Florida 99

Buenos Aires

Sucursal „AVELANEDA” — Gral. Mitre Nr. 301  
Sucursal „ONCE” — Pueyrredón 175  
Sucursal „ROSARIO” — Córdoba 1223, Rosario.  
700 MILIONÓW DOLARÓW W ZŁOCIE W AKTYWACH

## Czy Można Przyjmować Tutejsze Obywatelstwo?

Sprawa przyjmowania obcego obywatelstwa na obczyźnie staje się obecnie kwestją piękną wśród nas, braci, potrzebującą wyjaśnienia w prasie polskiej — przez nasze czynniki rządowe w Argentynie. Prawo Urugwajskie głosi: iż każdy obokrajowiec przebywający w kraju 4 lata (kawaler) i 3 lata (żonaty), posiada pełne prawo na otrzymanie obywatelstwa tut. Będzie już legalnym obywatelem Urugwaju, korzysta się na równi ze wszystkich praw przysługujących tubylcom.

Rząd urugwajski, chcąc, poniekąd, zmniejszyć obokrajowców do przyjmowania tutejszego obywatelstwa (naturalnie, którym przysługuje prawo), zmusza niektóre duże kompanie budowlane, by nie przyjmowały do pracy ludzi nie posiadających tut. obywatelstwa; jednocześnie pragnąc, by ci nowi, legalni obywatele chcieli wziąć żywy udział w życiu politycznym swego kraju.

I dziś właśnie, kiedy kryzys gospodarczy panuje, prawie, na całym świecie — los obokrajowców staje się coraz groźniejszy w swem obliczu.

Rozważając kwestię przyjmowania tut. obywatelstwa musimy postawić sobie dwa pytania: 1) Czy pozostać tut. obywatelem i korzystać z tutejszych praw materialnych i moralnych? 2) Czy też pozostać na obcości od życia płynącego, korytem wymagań obcych wa-

runków w danym kraju i bezmyślnie wegetować nadal? Zdaje się, że to pierwsze pytanie więcej trafia w nasze praktyczne przekonania, będąc pewni osiągnięcia tych korzyści — przyjmując tutejsze obywatelstwo.

Żyjąc w przybranej ojczyźnie, musimy odeszwać jej radości, jakoteż i smutki. Powinniśmy brać czynny udział w życiu ekonomicznym i politycznym — tej ziemi — która nas obecnie żywi! Musimy jednocześnie pozostać szczerymi polakami, ale być i godnymi synami nowej ojczyzny! W Urugwaju jest już znana garstka rodaków, którzy mogliby mieć pracę o wiele popłatniejszą, ale niestety nie posiadają tut. obywatelstwa. A więc, jawną stratą materialną!

Pomimo tego, iż żyją w Urugwaju po 4 — 5 lat, a jednak o otrzymanie tut. obywatelstwa wcale nie myślą nasi rodacy, wyrażając sobie krzywdę.

W czem tkwi przyczyna bierności naszej braci?

Obejmuje z rodakami dowiedziatem się, iż dla tego nie starają się oni wybierać tą Kartę Ciudadania, że tracąc obywatelstwo polskie de facto, tracą jednocześnie prawo powrotu do kraju i prawo otrzymania z powrotem obywatelstwa polskiego — a tego sobie nie życzą.

W Urugwaju. Montevideo, kwiecień 1931 r.

WYSTĘPY DZIECI SZKÓŁKI POLSKIEJ W BERRISO  
Z okazji rocznicy 3-GO MAJA urządziła Szkołka Polska w Berisso dnia 3-GO MAJA 1931 r. o godz. 4 po południu

### PIEKNY OBCHÓD

na które złożył się sztuczki teatralne — pod tytułem: „BYWE DZWONY” i „PO WAKACJACH” oraz wiele innych występów, jak deklamacje, piosenki, powiastki i scenki.

PO IMPREZIE ZABAWA W ŚCIELEM GRONIE RODAKÓW. Polacy i Polki! spieszcie oglądać naszych malutkich na scenie!

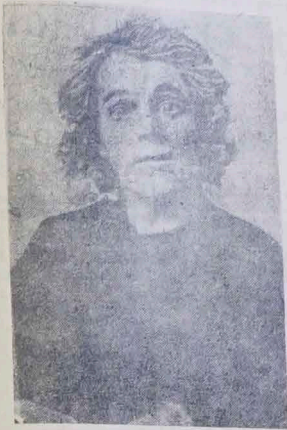
Kier. Szkołki Polskiej.

„POLSKI MOŻESZ BYĆ SPOKOJNY O SWĄ EGZYSTENCJĘ!”



**MOISSI W ROLI FAUSTA W TEATRZE SAN MARTIN**

Amodernizowana i skrócona nie- Z trzydziestu i kilku obrazów, ja-  
smertelna tragedia „Faust”, jed- kie zawiera Faust w oryginalnie wy-



MOISSI w roli FAUSTA

dzie oddanego mu służy, doktora Fausta i doprowadzić go do zatrącenia. W dwóch pierwszych scenach wyeliminowano cały szereg obrazów, a w 3-iej dano tylko ostatnią patetyczną scenę w areście więziskim, uważaną jako jedna z najbardziej dramatycznych scen teatru niemieckiego.

Mimo tego skrócenia, sztuka zachowuje przez cały przeciąg swoje zainteresowanie, jakkolwiek przez brak odpowiedniego wyposażenia technicznego sceny zdaje się być przeciągłą.

Wspomniany poemat symboliczny Goethe'go, aby być w całej okazałości wystawionym na scenie, wymaga ga scenariusza ruchomego, należytego oświetlenia i odpowiedniej gry py artystów. Wszystkie te warunki są trudne do złączenia w Buenos Aires, a wogóle wystawienie Fausta w całym swym splendorze udało się — bodaj czy nie tylko — jednemu dyrektorowi, sławnemu Stanisławskiemu.

**MOISSI W ROLI FAUSTA**

Jakkolwiek dotychczas uważano w sferach teatralnych, rolę Mefistofelesa za najważniejszą, tym razem interpretował Fausta Moissi, najznakomitszy dramaturg Europy.

Sławni artyści w pierwszej fazie Fausta odwiecilił z wielką naturalnością człowieka, który przychodzi do przekonania o nieoświeconych wysiłkach dla pogłębienia swej wiedzy nad tajemnicą życia i że przeprawiając całe swe życie w swym pokoju oddaje się studjom, nie znalazł piękna życia młodzieńczego.

Był nierównanym w scenie, w której stara się tłumaczyć Nowy Testament na „swoją kochany język niemiecki”, odrzucając jeden kon-

cept za drugim, aż się decyduje, że nie jest koniecznym znać jego mowę, aby rozumieć nawet w najintymniejszych zakątkach dusze o- nobistoidalne, które interpretuje.

Sztuka Aleksandra Moissi'ego posiada zaletę być tak ekspresywną,

**Związek Tow. „Dom Polski” posiada już swoją oficjalną Klinikę Lekarską**

Niewyżerpana inicjatywa i godna podziwu, wyjątkowa praca obecnego Zarządu „Dom Polski” stawia do dyspozycji swych członków oraz najbliższych rodaków nową placówkę, dzięki której członkowie tegoż Związku będą mieli zapewnioną opiekę lekarską, a ciężko chorzy będą mogli być internowani w najlepszych szpitalach buenosańskich.

Zw. Tow. „Dom Polski” do dnia dzisiejszego był w możności udzielać pomocy lekarskiej dzięki uprzejmości niektórych lekarzy miejscowych, co jednakże nie odpowiadało kompletnym wymogom ilości członków Związku, ostatnio bardzo powiększonej. Bówinś konsultorja dotychczasowych lekarzy, nie były przyrządzone odpowiednio w nowoczesne instrumenty i aparaty lekarskie.

**KLINIKA CONGRESO**

DZIĘKI ZAWARTEMU FORMALNIE KONTRAKTOWI MIĘDZY ZW. TOW. „DOM POLSKI” a DYREKCJA „CLINICA CONGRESO”, MIESZCZĄCĄ SIĘ PRZY ULICY CEVALLOS 229 (jedna kwadra od Plaza Congreso) Związek „Dom Polski” jest w stanie zapewnić wszystkim swym członkom jak najdalej idącą pomoc lekarską, a nawet INTERNOWANIE BEZPŁATNE W SZPITALACH.

„Clinica Congreso” znana już i ciesząca się wielkim zaufaniem Kolonji Polskiej, zajmuje dla swego wyłącznego użytku cały dom i to dostatecznie obszerny, aby móc swobodnie leczyć chorych, bez względu na jakość choroby, gdyż każdy specjalista lekarz posiada swe konsultorium osobno i to zaopatrzone — JAK MIELIŚMY TĄ PRZYJEMNOŚĆ OSOBIŚCIE STWIERDZIĆ — w najnowsze urządzenia medyczne.

„Clinica Congreso” na mocy zawartego kontraktu stawia do dyspozycji członków „Domu Polskiego” następujące gabinety lekarskie:

- 1) Zdjęcia fotograficzne promieniami Radio X
- 2) Reumoterapia (leczenie reumatyzmu przy pomocy aparatów elektrycznych)
- 3) Canterización Eléctrica (wypalanie bezbolesne nario li, wrzodów i wszelkich mikrobów nowoczesnym aparatem elektrycznym)
- 4) Choroby wewnętrzne
- 5) Choroby Kobięce
- 6) Weneryczne

Na czelu tych poszczególnych działów lekarskich stoją doktorzy specjaliści, kierownicy tychże samych oddziałów w tutejszych szpitalach. Zarządowi „Dom Polski” za zdobyście oficjalnej kliniki dla Związku składa wyrazy całkowitego uznania redakcja „Głosu”.

**UWAGA!**

Bezplatny Konsultorium Lekarskie dla Abonentów i Czytelników „Głos Polski”

Choroby wewnętrzne i Akuszer:

Dr. CESAR C. Rio Bamba 669  
Codziennie od 3-iej do 7-iej wiecz.

Choroby weneryczne, wewnętrzne i akuszer:

Dr. A. ALPEROVICH  
calle Agüero 477  
Codziennie od 3 — 8 wiecz.

Chirurg:

Dr. MALIMOWKA  
calle Sarmiento 3277  
Codziennie od 2 — 7-iej wiecz.

Dentysta PAWLUCIAK c. Triunvirato 689  
Codziennie od godz. 9 rano do godz. 9 wiecz.

Dentysta KRUKOWSKI Dominguez esq. Rossetti 86  
Codziennie od godz. 9 rano do 9 wiecz.

Kupon ten jest ważnym na 1-ną wizytę lekarską na uprzednim — ostemplowaniu w Administracji, calle Malabla 2356, codziennie od godz. 7-iej do 9-iej.

Kupon 1' zgodnie się w Administracji, w zapowiad. Pan z obic poręczoną opieką lekarską

Ważną z najznakomitszych klasyków niemieckich Goethe'go, została wystawiona na scenie teatru San Martin.

**NOWE OTWARTE 1-SZE POLSKIE LABORATORJUM TECHNICZNO - DENTYSTYCZNE M. PAWLUCIAKA ZĘBY**

Pomyślcie o nich zaraz póki nie jest za późno. Korzystajcie z niskich cen i dobrej roboty.

Plombowanie w ziele, porcelanie i platynie. Szczęki sztuczne stałe i do wyjmowania sporządza się wedle najnowszych wymagań techniki.  
Godz. przyjęć: od 9-tej do 19-tej. Mówi się po polsku.  
Calle TRIUNVIRATO 689 U. T. 54, Darwin 3595

Drugie Laboratorium Dentystyczne F. PAWLUCIAKA przy ul. Giribone 433 esq. Bosch, Piñeyro - Avellaneda  
Godz. przyjęć od 9 do 18 wiecz.

Klinika dentystyczna wieczorna dla urzędników i robotników  
aw. od 19-tej do 20-tej.

**GŁOS POLSKI**  
c. Malabla 2356

**NIE JEST PAN ABONAMENTEM i chęsz otrzymywać GŁOS POLSKI: proszę wyciąć ten kupon i przesłać do ADMINISTRACJI.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Od LUTEGO 1931 do ..... 1931  
w tym celu załączam W LIŚCIE POLECONYM KWOTĘ \$ .....

**UWAGA! — PRZECZYTAJ:** Wszyscy abonamenty, którzy nadesłał opłatę prenumeraty „Głosu” za cały rok 1931 (5 pezów) z góry otrzymują w podarunku najpiękniejszy **KALENDARZ INFORMATOR** bogato ilustrowany na rok 1931, wydany przez Kooperatywę „ENERGJE”

**JAK NALEŻY ADRESOWAĆ I PRZESYLAĆ OPŁATĘ ZA PRENUMERATĘ:**  
Listem Poleconym lub „Giro Postal”  
Administración „Głos Polski”  
calle Charcas 418 Buenos Aires.

**CLINICA MEDICA HUNGARO-ARGENTINA Dr. KOWACS**  
BUENOS AIRES

Ulicca BRASIL 869  
Dwie kwadry od Plaza Constitución  
Dyrektor Dr. SCAVONE  
były asystent Prof. Dr. Balina na oddziale Skórny i Syfilsa

**W SZPITALU „RAMOS MEJIA”**  
CHOROBY WEWNĘTRZNE — KOBIECE — WENERYZY — CHIRURGIA

**Skórne** wrzody, wysypka, 606. Syfilsis, agra i chroniczna  
Leczenie szybkie nowoczesne — skuteczne — Niemiec i osłabienie PŁCICOWE.  
Przyjmuje codziennie w dni powszednie od 4 do 9 wiecz., w niedziele i święta od 9 do 12

**Clínica Médica Congreso**  
Calle Cevallos 229  
— jedna kwadra od Plaza Congreso — U. T. 38 - 4364  
Stala usługa specjalistów w lezeniu chorób jak:

**BLENNORAGIA**  
ostra, chroniczna i z komplikacjami  
najnowszymi niemieckimi metodami

**SYFILIS (606-914)**  
CHOROBY SKÓRNE I KRWI  
WIZYTY BEZPŁATNE  
EKONOMICZNY ABONAMENT  
SPECJALISTI CHOROBY KOBIECYCH, PŁUC, ŻOŁADKA,  
WATROBY I CHOROBY NERWOWYCH  
PROMIENIE X — DIATERMIA I ANALIZY.  
Ordynuje od 9 do 22 w dnie powszednie; od 9 do 12 w święta.  
Usługa lekarska nocna do domu.

**Compañía Internacional de Viajes**  
calle SAN MARTIN 56 (poł kwadry od Plaza Mayo).

Za 60 pezów

Może Pan sprowadzić swą rodzinę z Polski, a resztę spłaca Pan po 20 pezów mies.  
Skrytkę wysyłamy zaraz po zadatkowaniu.

Najstarsza i największym zaufaniem licząca się firma nasza udziela swym rodakom jak największe zniżki przy kupnie skrytki do Polski i Lianad z Polski.

**Klinika Rivadavia**  
1569 - RIVADAVIA 1569  
2 piętro (Plaza Congreso)

DYREKTOR Dr. V. GALANTE  
Zespół lekarzy specjalistów  
Choroby KRWI, SKÓRNE i TRYPER  
Leczenie BLENNORAGJI TRYPERA i KOMPLIKACJI  
Zwężenie kanału moczowego i pęcherza

w wszystkich przejawach. Zastryki  
Bismutem i Neo - Salvarsanem  
Ordynuje od 17 — 21 godz. w niedziele od 10 — 12  
Przy leczeniu stałym ułatwienia i zniżki. — Zniżka dla robotników

TOW. i ORG. POLSKIE W ARGENTYNIE

PREZYSTAWIOWIEŁSTWA
Fosozłwo, Fosozłwo i Minister Polno-
mocy Receptyopolitaj Polskiej
Dr. Wł. Maszkiewicz, e. Bedri-
goz Poła 2012, przyjmuje inter-
resozów wo wrozki, ezwariki i
soboz od 12-zej do 1-zej.
Wydział Konsularny, e. R. Peła 2010
od 9-zej do 12-zej.
Patronat Polski, Fosozłwo, Misiozoz
Nicolaj 831.
Patronat Polski, Rosario, calle San
Nicolaj 831.
Patronat Polski, Córdoba.
ORGANIZACJE
Związek Towarzystw i Organizacji
Polskich "DOM POLSKI", calle
Malabiz 2356, U. T. 71, 1038.
Cooperativa Industrial, Comercial y
Agrícola Ltda. "KNEBOLA", e.
Malabiz 2356, Buenos Aires.
Patronat, Bezpłatne Biuro Pośred-
niotwa Pracy i Pomocy dla Emigran-
tów — własność "Dom Polski"
calle Charcas 418, U. T. 31.6112.
Bezpłatna Jedłozłżnia przy Związku
"Dom Polski", calle Falacho 1151.
"Schronisko dla Emigrantów" —
Własność Tow. "DOM POLSKI"
calle Quirao 928.
"GŁOS POLSKI", Organ Związku
Towarzystw i Organizacji Pol-
skich "Dom Polski", e. Charcas
418, U. T. 31. 6112.
"Orodownik" (dwutygodnik), Col.
Azara, Misiozoz.
TOWARZYSTWA
Tow. Polska "Malabiz", e. Malabiz
2356, Buenos Aires, U. T. 71.1038.
Oddział Twa "Betro", calle Char-
cas 418, U. T. 31.6112.
Tow. Polskie Dock Sud, Avellana-
da, e. Billinghurst 1767.
Towarzystwo "Ognisko Polskie"
calle Canniz 2670.
Tow. Polskie Robotnicze "Jedność"
w Pifeyro, calle Giribona 568, a/c.
St. Gubela.
Tow. Polskie, Rosario de Santa Fé,
calle San Nicolaj 831.
Tow. Polskie Wrsai, Pomocny, Rosar-
io de Santa Fé, Est. Villa Die-
go, F. C. R. P. P.
Związek Polaków w Batisso, calle
Napoles 4222.
Tow. Polskie w Llavallol F. C. S.
Oddział Związku "Dom Polski"
wrsai ul. Hernandez.
Kolo Kobiet Polskich w Llavallol
przy Tow. Polakim Sekcja "Dom
Polski" — ulica Hernandez.
Tow. Polskie (Soc. Polaca), calle
Manuel Quintana 885, Quilmes
F. C. S.
Tow. Polskie Im. Paderewskiego —
Towarzystwo, e. Av. Texas 290.
Tow. Polska Wzajemnej Pomocy,
Rosario, e. Bonni 1710.
Polski Związek Narodowy, calle 6—B,
barrio "Los Talleres", Córdoba.
Tow. Polskie Ing. White, calle Aven-
nente 598.
Tow. Polskie, Bahiz Blanca, e. Bel-
grano 646.
Tow. Polskie, Comodoro Rivadavia,
e. Correo 154.
Stowarzyszenie Samopomocy i Samo-
rozwoju, Colonia Timbov.
M I S I O N E S
Tow. Polskie "Jedność", Apostoles
pr. Michal Zolozrycki.
Związek Strzeleczi Im. Kaz. Dru-
skiego, Fosozłwo, Misiozoz.
Tow. Im. Króla Jana Sobieskiego,
Azara, pr. Michal Sleschowski.
Tow. Opieki nad Młodzieżą, Azara
Tow. Polskie "Postep", Cerro Corá,
pr. Kazimierz Brzeska.
Tow. Im. Tadeusza Kościuszki, Cor-
pus, pr. Aleksander Lazuł.
Tow. Im. Jozefa Pibudzkiego, Bom-
pland, pr. Bałaz.
Tow. Polskie "Zgodz", kizenda Lo-
pez, Leandro N. Alem, pr. Kaz-
imierz Mozalaki.
Tow. Im. Bartosza Głowackiego, Ce-
rro Cora, pr. Fr. Wojtaszwa.
Tow. Im. Henryka Siemkiewicza, Le-
andro Alem, Piazda Suoca, pr.
Franciszek Wróblewski.
Tow. Im. Wł. Reymonta, Leandro
Alem Piazda Belgrano, pr. Adam
Kazozowski.
Tow. Rydów Polskich, calle Lavallo
2339, Buenos Aires.
M O N T E V I D E O
Towarzystwo im. J. Pibudzkiego, ca-
lle Capurro 612.

O K A Z J A ! BACZNOŚĆ KLIENTELA! O K A Z J A !
Na sezon zimowy nowo otwarty warsztat krawiecki daje
sposobność każdemu ubrać się elegancko i tanio według
NAJNOWSZEJ MODY
Wykonuje wszelkie zamówienia na miejscu w zakresie krawieckim
Palta, ubrania, spodnie oraz przeróbki, czyszczenia itd.
Damskie płaszczki i kostjumy!
PO CENACH NADMIAR PRZYSTĘPNYCH.
JÓZEF MIROCHER
Dyplomowany mistrz krawiecki przez Województwo Krakowskie
Calle Ballastro 492 — Buenos Aires
Uwaga: Ulgi w wypłatach dla dawnych klientów.
Dr. A. CESAR
Lekarz - Chirurg
Choroby kobiece, porody, skórne, weneryczne
oraz przewodów moczowych.
CIURUJA GENERAL
od godz. 3 do 7 wieczorem.
RIO BAMBA 669 U. T. 44, Juncal 2146

MEDDA Ltda.
402 - SARMIENTO - 402
Pospieszna komunikacja
Polska — Argentyna
którymi podróż trwa
TYLKO 14 DNI
"MASSILIA" "LUTETIA"
"KRAKUS" "ŚWIATOWID"
BEZPOŚREDNIA LINIA OKRĘTOWA
POLSKA - Gdynia - ARGENTYNA
okrętami 1-szo rzędniemi
których najnowsze instalacje równają się 1-zej klasie innych okrę-
tów, wyłącznie urządzenie kabinowe do dyspozycji pasażerów.
PRZYJDZ I STAŃ SIĘ KLIENTEM TOW. AKC.
A ZAOSZCZĘDZISZ SOBIE WIELE!

DOKĄD IDZIESZ, BODAKU?
— DO "KRAKUSA"!
— Dla czego,
— Bo tylko tam można zjeść
smacznie, tanio i między swoi-
mi, gdzie gra polska muzyka.
PIERWSZA RESTAURACJA
POLSKA I HOTEL
"KRAKUS"
Właściciel:
ANTONI SZCZEPANEK
L. N. Alem 1032 — Bs. Aires.
Kuchnia prawdziwa polska!

Skład wędlin
JÓZEF TICHY
ul. 25 de Mayo 758 U. T. 31-4823
ul. Leandro N. Alem 922
Sprzedaż detaliczna zawsze
świeżych wędlin w
wyborowo gatunki
HURTOWNIA
Piafeyro, ul. Giribona 436
U. T. 22-8523
Zawsze na składzie duży wybór
świeżych wędlin.

Dr. ALPEROVICH
Lekarz Szpitala Errah i Fiorito
Dyplomowany w Rosji i
Buenos Aires.
Godz. przyjęć: od 3 do 8 po pol.
Specjalność choroby:
kobiące, operacje, wewnętrzne
i weneryczne
AGUERO 477, 1-sze piętro
U. T. 62, Mitre 6756

AKUSZERKA POLKA
dyplomowana przez
Uniwersytet w Buenos Aires
FILOMENA BENES BILEK
ul. Santiago del Estero 1333
Przyjmuje codziennie od godz.
9 rano do 8 wieczorem.
W niedzielę cały dzień
Panie Polskie mogą się zwracać
z całym zaufaniem, będąc prze-
konane, że zostaną solidnie
załatwione.
U. T. 23, B. Orden 3389

Pierwsza Polska Apteka w Argentynie
" Z D R O W I E "
IGNACEGO FAREBA (ze Lwowa)
Dyplomowany przez Uniwersytet Argentyński
LAVALLE 3100 esq. ANCHOENA — U. Tel. 62 - 7287.
Sprzedawszelkích polskich lekarstw po cenach przystępnych.
Zamówienia na lekarstwa z prowincji załatwiamy
w najkrótszym czasie.
Gdzie nie mówią po polsku, tam nie jest Apteka Polska!
Zastrzyki po cenach przystępnych.
Dla czytelników "Głosu Polskiego" 10 proc. rabatu.

Dr. GERSCHUNOFF
Leczy chorych na choroby wewnętrzne, weneryczne
choroby kobiece i dziecięce.
—
Przyjmuje codziennie od godz. 1 do 4 i od 7 do 9.
—
SARMIENTO 2521 U. T. 47 Cuyo 4025 BUENOS AIRES
—
Dla robotników specjalne ustępstwa.

MECHANICZNO-DENTYSTYCZNY ZAKŁAD
LABORATORJUM "PRIMA"
STANISŁAWA SZTABIŃSKIEGO
Calle Caseros 445 Constitución
Przyjście od godz. 8-zej rano do 9-zej wieczór.
ZĘBY SZTUCZNE
na platynie, złocie i kauczuku.
Zęby białe od 3 pezów, złote od 8 pezów.
W niedzielę od godz. 1 — 2-zej po południu.
Przyjezdnych załatwia się natychmiast.

"ŚWIATOWID"
HOTEL I RESTAURACJA
S. PYTLIŃSKI
Reconquista 1066, róg Santa Fé
Buenos Aires
Polska wyborowa kuchnia
Potrawy świeże i gorące
CENY NISKIE
Łóżka zawsze z czystą pościelą
\$ 0.80
Administracja uprasza o wyrow-
nanie zaległych prenumerat

Sanson Draiman
Escribano Público
(Rejent)
Biuro AV. DE MAYO 791
4 piętro
U. T. 38, Mayo 1849
Pryw. mieszk. Georgestown 669
U. T. 66, Flores 6509

AKUSZERKA
MARIA Z. de MEEROFF
Specjalistka od porodów i
wszelkich chorób
pokrewnych.
Przyjmuje "pensjonistki" na
czas choroby.
Godziny przyjęć:
od 1-zej do 8-zej wieczór
Calle SARMIENTO 2637
U. T. 47, Cuyo 4728

RUSKO - POLSKA APTEKA
" A S T E R "
M. PODOLSKIEGO
Chemik - Aptekarz
Gorriti 4300 U. T. 71, Pol. 0221
Polskie leki, analizy chemiczne,
zastrzyki po cenach
przystępnych.
Porady bezpłatne
dojazd tramwajami Lauroze N. 9

Dr. S. SHAVELSON
lekarz chorób wewnętrznych
i szef kliniki szpitala Muñiz,
leczy choroby wewnętrzne, we-
neryczne, choroby płuc, serca,
żółdka, krwi etc.
Przyjmuje od godz. 14 do 16
i 20 do 21 w dni powszednie
w niedzielę od 8 do 9 rano
Ordynuje przy ul. CHILE 1228
Telefon 38 - 1786

Najlepiej
i najtaniej szyje, czyści, prasuje
i poprawia ubrania
Jan Bachurek
Calle S A L T A 136
1 piętro
(1/2 kwadry od „Internationale”)

Dr. SLEMENSON
Specjalista chorób żółdka, płuc
serca i krwi.
Prześwietlanie promieniami X
Godz. przyjęcia:
od 14 do 16 i od 20 do 21 wiecz.
CORRIENTES 4511
Pierwsza Porada Darmo
Drugie Konsultorium
przy ul. SARMIENTO 2626
Codziennie od godz. 17 do 19.

ZNANA WSZYSTKIM SŁOWIAŃSKA KOLONIJA
" F R A M "
sprzedaje ziemię po \$ 50 za hektar w sześciomiesięcznych ratach.
M. SUCHAN, ALSINA 463
Dr. Władysław Materko
c. Bmė. MITRE 1049, 1-sze piętro BUENOS AIRES
U. T. 35, Libertad 0677
Przyjmuje codziennie od godz. 5-tej do 7-mej (17 — 19) wiecz.